



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited

17 July 2009

Russian

Original: English

---

**Комиссия Организации Объединенных  
Наций по праву международной торговли**  
**Рабочая группа VI (Обеспечительные интересы)**  
**Шестнадцатая сессия**  
Вена, 2-6 ноября 2009 года

### **Аннотированная предварительная повестка дня**

#### **I. Предварительная повестка дня**

1. Открытие сессии и расписание заседаний
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Обеспечительные интересы в интеллектуальной собственности
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада

#### **II. Состав Рабочей группы**

1. В состав Рабочей группы входят все следующие государства – члены Комиссии: Австралия (2010), Австрия (2010), Алжир (2010), Армения (2013), Бахрейн (2013), Беларусь (2010), Бенин (2013), Болгария (2013), Боливия (Многонациональное Государство) (2013), Венесуэла (Боливарианская Республика) (2010), Габон (2010), Гватемала (2010), Германия (2013), Гондурас (2013), Греция (2013), Египет (2013), Зимбабве (2010), Израиль (2010), Индия (2010), Иран (Исламская Республика) (2010), Испания (2010), Италия (2010), Камерун (2013), Канада (2013), Кения (2010), Китай (2013), Колумбия (2010), Латвия (2013), Ливан (2010), Мадагаскар (2010), Малайзия (2013), Мальта (2013), Марокко (2013), Мексика (2013), Монголия (2010), Намибия (2013), Нигерия (2010), Норвегия (2013), Пакистан (2010), Парагвай (2010), Польша (2010), Республика Корея (2013), Российская Федерация (2013), Сальвадор (2013), Сенегал (2013), Сербия (2010), Сингапур (2013), Соединенное



Королевство Великобритании и Северной Ирландии (2013), Соединенные Штаты Америки (2010), Таиланд (2010), Уганда (2010), Фиджи (2010), Франция (2013), Чешская Республика (2010), Чили (2013), Швейцария (2010), Шри-Ланка (2013), Эквадор (2010), Южная Африка (2013) и Япония (2013).

2. Государства, не являющиеся членами Комиссии, и международные правительственные организации могут присутствовать на заседаниях в качестве наблюдателей и участвовать в обсуждении. Кроме того, приглашенные международные неправительственные организации могут присутствовать на заседаниях в качестве наблюдателей и представлять мнения своих организаций по вопросам, в отношении которых соответствующая организация обладает компетенцией или международным опытом, в интересах содействия обсуждению на сессии.

### **III. Аннотации к пунктам повестки дня**

#### **Пункт 1. Открытие сессии и расписание заседаний**

3. Шестнадцатая сессия Рабочей группы будет проходить в Венском международном центре со 2 по 6 ноября 2009 года. Заседания будут проводиться с 9 час. 30 мин. до 12 час. 30 мин. и с 14 час. 00 мин. до 17 час. 00 мин., за исключением понедельника, 2 ноября 2009 года, когда заседание откроется в 10 час. 00 мин. На рассмотрение пунктов повестки дня сессии будет отведено пять рабочих дней. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что в соответствии с решениями, принятыми Комиссией на ее тридцать четвертой сессии<sup>1</sup>, ожидается, что Рабочая группа проведет обсуждение вопросов существа в течение первых девяти полудневных заседаний (т. е. с понедельника по утреннее заседание в пятницу), а проект доклада за весь период будет представлен для утверждения на десятом и последнем заседании Рабочей группы в пятницу во второй половине дня.

#### **Пункт 2. Выборы должностных лиц**

4. В соответствии со сложившейся на предыдущих сессиях практикой Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

#### **Пункт 4. Обеспечительные интересы в интеллектуальной собственности**

##### **а) Исходная информация**

5. На своей тридцать девятой сессии в 2006 году Комиссия рассмотрела вопрос о будущей работе в области правового регулирования финансирования под обеспечение. Было отмечено, что чрезвычайно важным источником кредита все чаще становятся права интеллектуальной собственности (например, авторские права, патенты или торговые марки) и что их не следует исключать из сферы применения современного законодательства об обеспеченных сделках. Кроме того, было отмечено, что рекомендации проекта руководства по обеспеченным сделкам ("проект руководства") в целом применимы к обеспечительным правам в интеллектуальной собственности в той мере, в

---

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 и исправление (A/56/17 и Согг.3), пункт 381.*

которой это не противоречит законодательству, регулирующему вопросы интеллектуальной собственности. Было также указано, что, поскольку эти рекомендации разрабатывались без учета специальных вопросов, связанных с законодательством об интеллектуальной собственности, в проект руководства включена общая рекомендация о том, что принимающие государства, возможно, рассмотрят вопрос о внесении в эти рекомендации любых изменений, необходимых для урегулирования данных вопросов<sup>2</sup>.

6. С тем чтобы предоставить в распоряжение государств больше руководящих положений в этой связи, Секретариату было предложено подготовить в сотрудничестве с международными организациями, обладающими специальным опытом в области законодательства, регулирующего вопросы финансирования под обеспечение и вопросы интеллектуальной собственности, и в частности со Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС), записку для представления Комиссии на ее сороковой сессии в 2007 году, в которой рассматривалось бы возможное содержание работы по дополнению проекта руководства, которую могла бы провести Комиссия. Дополнительно к этому было высказано мнение о том, что для получения рекомендаций экспертов и привлечения вклада соответствующего сектора Секретариату следует организовывать, по мере необходимости, совещания групп экспертов и коллоквиумы<sup>3</sup>. После обсуждения Комиссия просила Секретариат подготовить в сотрудничестве с соответствующими организациями, и в частности ВОИС, записку с обсуждением вопросов для будущей работы Комиссии в области финансирования под интеллектуальную собственность. Комиссия также просила Секретариат организовать коллоквиум по финансированию под интеллектуальную собственность при обеспечении в максимально возможной степени участия соответствующих международных организаций и экспертов из различных регионов мира<sup>4</sup>.

7. Во исполнение решения Комиссии Секретариат в сотрудничестве с ВОИС провел коллоквиум по обеспечительным правам в интеллектуальной собственности (Вена, 18 и 19 января 2007 года). В коллоквиуме приняли участие специалисты в области законодательства, регулирующего финансирование под обеспечение и вопросы интеллектуальной собственности, в том числе представители правительств и национальных и международных правительственных и неправительственных организаций. Участники коллоквиума высказали ряд предложений относительно изменений, которые требуется внести в проект руководства для учета особых вопросов, связанных с финансированием под интеллектуальную собственность<sup>5</sup>.

8. В ходе первой части своей сороковой сессии (Вена, 25 июня – 12 июля 2007 года) Комиссия рассмотрела записку Секретариата, озаглавленную "Возможная будущая работа в области обеспечительных прав в интеллектуальной собственности" (A/CN.9/632). В записке были учтены выводы, сделанные в ходе коллоквиума по обеспечительным правам в интеллектуальной собственности. Для того чтобы предоставить в распоряжение государств

<sup>2</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/61/17), пункты 81 и 82.*

<sup>3</sup> Там же, пункт 83.

<sup>4</sup> Там же, пункт 86.

<sup>5</sup> См. <http://www.uncitral.org/uncitral/en/commission/colloquia/2secint.html>.

достаточные рекомендации относительно изменений, которые, возможно, потребуется внести в их законодательство для устранения любой несогласованности между правовым регулированием финансирования под обеспечение и прав интеллектуальной собственности, Комиссия постановила поручить Рабочей группе VI (Обеспечительные интересы) подготовку специального приложения к проекту руководства, посвященного обеспечительным правам в интеллектуальной собственности<sup>6</sup>.

9. На своей возобновленной сороковой сессии (Вена, 10-14 декабря 2007 года) Комиссия окончательно доработала и приняла Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам ("Руководство") при том понимании, что впоследствии к нему будет подготовлено приложение, посвященное обеспечительным правам в интеллектуальной собственности<sup>7</sup>.

10. На своей тринадцатой сессии (Нью-Йорк, 19-23 мая 2008 года) Рабочая группа рассмотрела записку Секретариата, озаглавленную "Обеспечительные права в правах интеллектуальной собственности" (A/CN.9/WG.VI/WP.33 и Add.1). На этой сессии Рабочая группа просила Секретариат подготовить проект приложения к Руководству, посвященный обеспечительным правам в правах интеллектуальной собственности ("проект приложения"), на основе обсуждений и решений Рабочей группы (см. A/CN.9/649, пункт 13). В связи с тем, что Рабочая группа не смогла достичь согласия в отношении того, достаточно ли тесно отдельные аспекты, касающиеся последствий несостоятельности для обеспечительных прав в интеллектуальной собственности (см. A/CN.9/649, пункты 98-102), связаны с законодательством об обеспеченных сделках, чтобы оправдать их рассмотрение в проекте приложения, она приняла решение вернуться к этим вопросам на одном из будущих заседаний и рекомендовала обратиться к Рабочей группе V (Законодательство о несостоятельности) с просьбой рассмотреть эти вопросы (см. A/CN.9/649, пункт 103).

11. На своей сорок первой сессии (Нью-Йорк, 16 июня – 3 июля 2008 года) Комиссия с удовлетворением отметила хороший прогресс, достигнутый Рабочей группой. Комиссия также приняла к сведению решение Рабочей группы относительно некоторых вопросов, касающихся последствий несостоятельности для обеспечительных прав в интеллектуальной собственности, и постановила, что Рабочей группе V следует сообщить эту информацию и предложить ей выразить свое предварительное мнение на ее следующей сессии. Было также принято решение о том, что если какой-либо из еще не рассмотренных вопросов потребует совместного обсуждения этими двумя рабочими группами после завершения этой сессии, то Секретариат следует уполномочить организовать, по своему усмотрению, весной 2009 года, когда состоится одна за другой сессии этих рабочих групп, совместное рассмотрение вопроса о последствиях несостоятельности для обеспечительных прав в интеллектуальной собственности<sup>8</sup>.

12. На своей четырнадцатой сессии (Вена, 20-24 октября 2008 года) Рабочая группа продолжила работу на основе записки Секретариата, озаглавленной

<sup>6</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/62/17 (Part I)), пункты 156, 157 и 162.*

<sup>7</sup> Там же, *шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/62/17 (Part II)), пункты 99 и 100.*

<sup>8</sup> Там же, *шестьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/63/17), пункт 326.*

"Приложение к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам, касающееся обеспечительных прав в праве интеллектуальной собственности" (A/CN.9/WG.VI/WP.35 и Add.1). На этой сессии Рабочая группа просила Секретариат подготовить пересмотренный проект приложения к Руководству на основе обсуждений и решений Рабочей группы (см. A/CN.9/667, пункт 15). Рабочая группа также передала на рассмотрение Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) ряд вопросов, касающихся последствий несостоятельности для обеспечительных прав в интеллектуальной собственности (см. A/CN.9/667, пункты 129-140). В этой связи широкую поддержку получило мнение о необходимости приложить все усилия для того, чтобы завершить обсуждение последствий несостоятельности для обеспечительного права в интеллектуальной собственности как можно скорее, с тем чтобы включить результаты этого обсуждения в проект приложения к осени 2009 года или к началу весны 2010 года и представить проект приложения Комиссии для окончательного одобрения и принятия на ее сорок третьей сессии в 2010 году (см. A/CN.9/667, пункт 143).

13. На своей пятнадцатой сессии (Нью-Йорк, 27 апреля – 1 мая 2009 года) Рабочая группа продолжила свою работу на основе записки Секретариата, озаглавленной "Проект приложения к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам, касающегося обеспечительных прав в интеллектуальной собственности" (A/CN.9/WG.VI/WP.37 и Add.1-4). На этой сессии Рабочая группа просила Секретариат подготовить пересмотренный вариант проекта приложения на основе итогов обсуждения и решений Рабочей группы (см. документ A/CN.9/670, пункт 16). Кроме того, Рабочая группа, приняв к сведению записку Секретариата, озаглавленную "Рассмотрение вопросов интеллектуальной собственности в Руководстве для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности" (A/CN.9/WG.V/WP.87), одобрила содержание комментария, касающегося последствий несостоятельности лицензиара или лицензиата интеллектуальной собственности для обеспечительного права в правах этой стороны по лицензионному соглашению (см. A/CN.9/WG.VI/WP.37/Add.4, пункты 22-40), и передала его на рассмотрение Рабочей группы V (см. A/CN.9/670, пункты 116-122). Кроме этого, Рабочая группа в предварительном порядке обсудила программу своей будущей работы (см. A/CN.9/670, пункты 123-126).

14. На своей тридцать шестой сессии Рабочая группа V (Законодательство о несостоятельности) рассмотрела связанные с несостоятельностью вопросы, которые были переданы ей Рабочей группой VI, на основе документов A/CN.9/WG.V/WP.87 и A/CN.9/WG.VI/WP.37.Add.4 и выдержки из доклада Рабочей группы (см. A/CN.9/670, пункты 116-122). На этой сессии Рабочая группа V одобрила содержание тех разделов проекта приложения, которые касаются последствий несостоятельности лицензиара или лицензиата интеллектуальной собственности для обеспечительного права в правах этой стороны по лицензионному соглашению, как эти вопросы излагаются в пунктах 22-40 документа A/CN.9/WG.VI/WP.37/Add.4, а также выводы, сделанные Рабочей группой VI на ее пятнадцатой сессии, и внесенные ею редакционные изменения (см. A/CN.9/670, пункты 116-122).

**b) Документация к шестнадцатой сессии**

15. Рабочей группе будет представлена записка Секретариата, озаглавленная "Проект дополнения к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам, касающегося обеспечительных прав в праве интеллектуальной собственности" (A/CN.9/WG.VI/WP.39 и Add. 1-7), которую она, возможно, пожелает взять за основу для обсуждения. В качестве справочного документа можно использовать Руководство, экземпляры которого будут распространены в ходе сессии.

16. Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ (<http://www.uncitral.org>) после их издания на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают удостовериться в наличии документов на странице Рабочей группы в разделе "Рабочие группы" веб-сайта ЮНСИТРАЛ.

**Пункт 5. Прочие вопросы**

17. Семнадцатую сессию Рабочей группы планируется провести в Нью-Йорке с 8 по 12 февраля 2010 года.

**Пункт 6. Утверждение доклада**

18. В конце своей сессии в пятницу, 6 ноября 2009 года, Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить доклад для представления Комиссии на ее сорок третьей сессии. Резюме основных выводов, сделанных Рабочей группой на ее девятом заседании (в первой половине дня в пятницу), будет зачитано для занесения в отчет на десятом заседании (во второй половине дня в пятницу) и впоследствии включено в доклад.